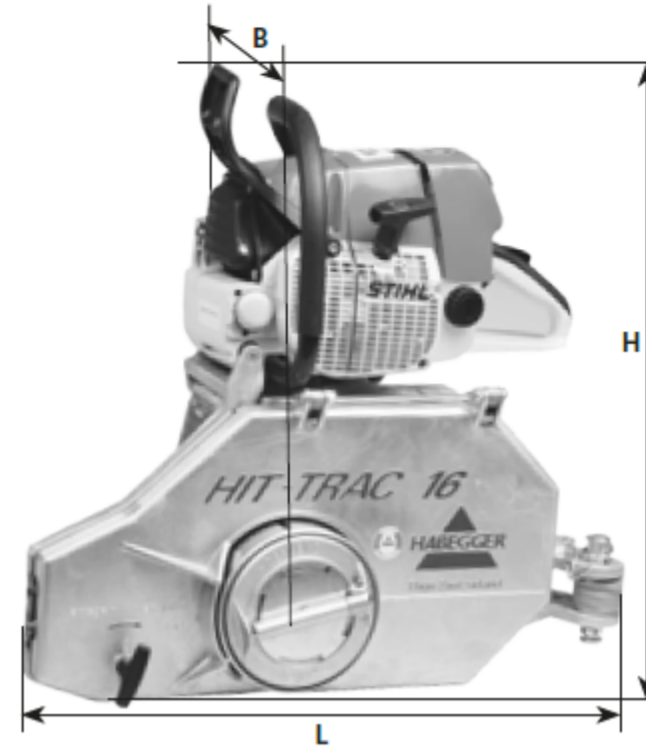


## HABEGGER HIT-TRAC 16B

Benzinbetriebenes Motorseilzuggerät zum Heben und Ziehen von grösseren Lasten. Das Absenken wird manuell gemacht.

Treuil à câble passant avec moteur à essence pour levage et traction de charges plus lourdes. Abaissement manuel.

High performance for heavier loads, with gasoline engine. Loads can be lowered manually.



Abmessungen / Dimensions / Dimensions  
L = 670 mm B = 310 mm H = 645 mm

Technische Daten	Caractéristiques techniques	Technical data	HIT-TRAC 16B
Nennkraft (Ziehen, Heben, Senken)	Force nominale (tirer, soulever, abaisser)	Rated force (pulling, lifting, lowering)	1600 kg
Überlastsicherung durch Rutschkupplung	Sûreté contre la surcharge grâce à un accouplement à glissement	Overload protection by sliding clutch	bei ca. 20% Überlast à env. 20% de surcharge at approx. 20% overload
Seilgeschwindigkeit	Vitesse du câble	Rope speed	max. 10 m/min
Seillänge	Longueur du câble	Rope length	unbegrenzt / illimitée / unlimited
Gewicht inkl. Motor	Poids avec moteur	Weight incl. engine	44 kg
Seildurchmesser	Diamètre du câble	Rope diameter	11,2 mm
Seilbruchlast effektiv	Charge de rupture effective	Effective rope breaking load	80 kN
2-Takt-Antriebsmotor	Moteur d'entraînement 2 temps	Drive motor 2-stroke engine	STIHL
Leistung	Puissance	Power	5,2 kW / 7,1 PS

HIT-TRAC 16B Grundausrüstung ohne Seil	HIT-TRAC 16B Équipement de base sans câble	HIT-TRAC 16B Basic version without wire rope	
Für Seildurchmesser	Pour diamètre de câble	For rope diameter	11,2 mm
Artikel-Nr.	N° d'article	Article no.	07016/11

Nur mit Motor lieferbar, da dieser speziell für den HIT-TRAC 16B entwickelt wurde.

Livable seulement avec le moteur, car celui-ci a été développé spécialement pour le HIT-TRAC 16B.

Available only with engine, since this was developed particularly for the HIT TRAC 16B.

Zubehör	Accessoires	Accessories	Artikel Nr. N° d'article Article no.
Tragbügel	Cadre porteur	Carrying handle	07668

**Drahtseile**  
Siehe Seite 4.6/4.16

**Cables métalliques**  
Voir page 4.6/4.16

**Wire ropes**  
See page 4.6/4.16

## Haspelantrieb

### Technische Daten

Der Motor kann dauernd eingeschaltet bleiben und ergibt je nach Durchmesser eine Zugkraft von ca. 20 kg.

Je nach Kraft am Seil wird dieses auf- oder abgewickelt.

Keine Wickelvorrichtung.

## Bobineuse

### Caractéristiques techniques

Le moteur peut être enclenché en permanence. Il exerce une force de 20 kg env. selon le diamètre.

Le câble est enroulé ou déroulé selon la force exercée.

Sans guidage d'embobinage.

## Reel drive

### Technical data

The motor can be switched on continuously. It pulls with a force of about 20 kg depending on the diameter at the reel.

Depending on rope force the rope gets wound or unwound.

No automatic winding system.

Haspelantrieb 4 ohne Seil	Bobineuse 4 sans câble	Reel drive 4 without wire rope	
Seilaufnahme für Seil	Capacité pour câble	Capacity for wire rope	Ø 8 mm = max. 600 m Ø 11 mm = max. 300 m
Wickelgeschwindigkeit	Vitesse d'enroulage	Speed	0 – 10 m/min
Antrieb: Drehfeldmagnet	Entraînement: moteur électrique	Drive: Electric motor	50 Hz/400 V/0.2 A
Gewicht	Poids	Weight	70 kg
Artikel-Nr.	N° d'article	Article no.	00395

Haspelantrieb 6 ohne Seil	Bobineuse 6 sans câble	Reel drive 6 without wire rope	
Seilaufnahme für Bobinen bis	Capacité pour bobines jusqu'à	Capacity for reel until	Ø 1,2 m
Wickelgeschwindigkeit	Vitesse d'enroulage	Speed	0 – 5 m/min
Antrieb: Drehfeldmagnet	Entraînement: moteur électrique	Drive: Electric motor	50 Hz/400 V/0.2 A
Gewicht	Poids	Weight	162 kg
Artikel-Nr.	N° d'article	Article no.	01651



Haspelantrieb 4  
Bobineuse 4  
Reel drive 4



Haspelantrieb 6  
Bobineuse 6  
Reel drive 6